

Portuguese



portuguese alphabet				
Aa aa	Bb be	Cc se	Dd de	Ee e
Ff e-fe	Gg je	Hh a-gaah	Ii ee	Jj jo-ta
Kk ka-pa	Ll e-le	Mm e-me	Nn e-ne	Oo o
Pp pe	Qq ke	Rr e-rre	Ss e-se	Tt te
Uu oo	Vv ve	Ww da-blyoo	Xx sheesh	Yy eeps-lon
Zz ze				

portuguese



introduction

Portuguese (*português* *poor-too-gesh*), the language which produced words such as *albino*, *brocade* and *molasses*, comes from the Romance language family and is closely related to Spanish, French and Italian. Descended from the colloquial Latin spoken by Roman soldiers, it's now used by over 200 million people worldwide.

Linguists believe that before the Roman invasion of the Iberian Peninsula in 218 BC, the locals of modern-day Portugal spoke a Celtic language. That local language was supplanted by the vernacular form of Latin (sometimes called 'Romance') spoken by the occupying forces under the Romans' 500-year rule of the province of Lusitania (present-day Portugal and Spanish Galicia). During this period, Portuguese also absorbed elements of the languages of invading Germanic tribes. The greatest influence on today's Portuguese, however, was a result of the Moorish invasion of the peninsula in AD 711. Arabic was imposed as the official language of the region until the expulsion of the Moors in 1249, and although Romance was still spoken by the masses, the Moorish language left its mark on the vocabulary. From the 16th century on, there were only minor changes to the language, mostly influences from France and Spain. The earliest written documents were composed in the 12th century, and the Portuguese used in 1572 by Luís de Camões (author of the first great Portuguese classic, *Os Lusíadas*) was already identifiable as the language of José Saramago's Nobel Prize-winning works in the 20th century.

The global distribution of the Portuguese language began during the period known as *Os Descobrimentos* (the Discoveries), the golden era of Portugal's colonial expansion into Africa, Asia and South America. In the 15th and 16th centuries, the peninsular nation was a world power and had enormous economic, cultural and political influence. The empire's reach can be seen today in the number of countries besides Portugal where Portuguese still has the status of an official language – Brazil, Madeira and the Azores in the Atlantic Ocean off Europe, Cape Verde, São Tomé and Príncipe, Guinea-Bissau, Angola and Mozambique (all in Africa), and Macau and East Timor in Asia.

While there are differences between European Portuguese and that spoken elsewhere, you shouldn't have many problems being understood throughout the Portuguese-speaking world. As the Portuguese say, *Quem não arrisca, não petisca* (*keng nowng a-rreesh-ka, nowng pe-teesh-ka* (If you don't take a risk, you won't eat delicacies)).

pronunciation

vowel sounds

The vowel sounds in Portuguese are quite similar to those found in English. Most vowel sounds in Portuguese also have a nasal version with an effect similar to the silent ‘-ng’ ending in English, as in *amanhã* **aa-ma-nyang** (tomorrow), for example. The letter ‘n’ or ‘m’ at the end of a syllable or a tilde (~) in written Portuguese indicate that the vowel is nasal.

symbol	english equivalent	portuguese example	transliteration
a	run	<i>maçã</i>	ma-sang
aa	father	<i>tomate</i>	too-maa-te
ai	aisle	<i>pai</i>	pai
ay	say	<i>lei</i>	lay
e	bet	<i>cedo</i>	se-doo
ee	see	<i>fino</i>	fee-noo
o	pot	<i>sobre</i>	so-bre
oh	oh	<i>couve</i>	koh-ve
oo	book	<i>gato</i>	ga-too
ow	how	<i>Austrália</i>	ow-shtraa-lya
oy	toy	<i>noite</i>	noy-te

word stress

In Portuguese, stress generally falls on the second-to-last syllable of a word, though there are exceptions. If a written vowel has a circumflex (ˆ) or an acute (´) or grave (`) accent marked on it, this cancels the general rule and the stress falls on that syllable. When a word ends in a written *i*, *im*, *l*, *r*, *u*, *um* or *z*, or is pronounced with a nasalised vowel, the stress falls on the last syllable. Don’t worry too much about it when using phrases from this book though – the stressed syllable is always italicised in our coloured pronunciation guides.

consonant sounds

Most of the consonant sounds in Portuguese are also found in English, and even *r* (rr) will be familiar to many people (it’s similar to the French ‘r’). Note that the letter ç (‘c’ with a cedilla) is pronounced as **s** rather than **k**.

symbol	english equivalent	portuguese example	transliteration
b	bed	<i>beber</i>	be-ber
d	dog	<i>dedo</i>	de-doo
f	fat	<i>faca</i>	faa-ka
g	go	<i>gasolina</i>	ga-zoo-lee-na
k	kit	<i>cama</i>	ka-ma
l	lot	<i>lixo</i>	lee-shoo
ly	million	<i>muralhas</i>	moo-raa-lyash
m	man	<i>macaco</i>	ma-kaa-koo
n	not	<i>nada</i>	naa-da
ng	ring (indicates the nasalisation of the preceding vowel)	<i>ambos, uns, amanhã</i>	ang-boosh, oongsh, aa-ma-nyang
ny	canyon	<i>linha</i>	lee-nya
p	pet	<i>padre</i>	paa-dre
r	like ‘tt’ in ‘butter’ said fast	<i>hora</i>	o-ra
rr	run (throaty)	<i>relva</i>	rrel-va
s	sun	<i>criança</i>	kree-ang-sa
sh	shot	<i>chave</i>	shaa-ve
t	top	<i>tacho</i>	taa-shoo
v	very	<i>vago</i>	vaa-goo
w	win	<i>água</i>	aa-gwa
y	yes	<i>edifício</i>	ee-dee-fee-syoo
z	zero	<i>camisa</i>	ka-mee-za
zh	pleasure	<i>cerveja</i>	serr-ve-zha

tools

language difficulties

Do you speak English?

Fala inglês?

faa-la eeng-glesh

Do you understand?

Entende?

eng-teng-de

I (don't) understand.

(Não) Entendo.

(nowng) eng-teng-doo

What does (*bem-vindo*) mean?

O que quer dizer (bem-vindo)?

oo ke ker dee-zer (beng-veeng-doo)

How do you ...?

pronounce this
write (*ajuda*)

Como é que se ...?

*pronuncia isto
escreve (ajuda)*

ko-moo e ke se ...

*proo-noong-see-a esh-too
shkre-ve (a-zhoo-da)*

Could you please ...?

repeat that
speak more slowly
write it down

Podia ..., por favor?

*repetir isto
falar mais devagar
escrever isso*

*poo-dee-a ... poor fa-
vor*

*rre-pe-teer eesh-too
fa-laar maish de-va-gaar
shkre-ver ee-soo*



essentials

Yes.	<i>Sim.</i>	<i>seeng</i>
No.	<i>Não.</i>	<i>nowng</i>
Please.	<i>Por favor.</i>	<i>poor fa- vor</i>
Thank you (very much).	<i>(Muito) Obrigado/a. m/f</i>	<i>(mweeng-too) o-bree-gaa-doo/a</i>
You're welcome.	<i>De nada.</i>	<i>de naa-da</i>
Excuse me.	<i>Faz favor!</i>	<i>faash fa- vor</i>
Sorry.	<i>Desculpe.</i>	<i>desh-kool-pe</i>

numbers

0	<i>zero</i>	<i>ze-roo</i>	16	<i>dezasseis</i>	<i>de-za-saysh</i>
1	<i>um</i>	<i>oong</i>	17	<i>dezassete</i>	<i>de-za-se-te</i>
2	<i>dois</i>	<i>doysh</i>	18	<i>dezoito</i>	<i>de-zoy-too</i>
3	<i>três</i>	<i>tresh</i>	19	<i>dezanove</i>	<i>de-za-no-ve</i>
4	<i>quatro</i>	<i>kwaa-troo</i>	20	<i>vinte</i>	<i>veeng-te</i>
5	<i>cinco</i>	<i>seeng-koo</i>	21	<i>vinte e um</i>	<i>veeng-te e oong</i>
6	<i>seis</i>	<i>saysh</i>	22	<i>vinte e dois</i>	<i>veeng-te e doysh</i>
7	<i>sete</i>	<i>se-te</i>	30	<i>trinta</i>	<i>treeng-ta</i>
8	<i>oito</i>	<i>oy-too</i>	40	<i>quarenta</i>	<i>kwa-reng-ta</i>
9	<i>nove</i>	<i>no-ve</i>	50	<i>cinquenta</i>	<i>seeng-kweng-ta</i>
10	<i>dez</i>	<i>desh</i>	60	<i>sessenta</i>	<i>se-seng-ta</i>
11	<i>onze</i>	<i>ong-ze</i>	70	<i>setenta</i>	<i>se-teng-ta</i>
12	<i>doze</i>	<i>do-ze</i>	80	<i>oitenta</i>	<i>oy-teng-ta</i>
13	<i>treze</i>	<i>tre-ze</i>	90	<i>noventa</i>	<i>no-veeng-ta</i>
14	<i>catorze</i>	<i>ka-tor-ze</i>	100	<i>cem</i>	<i>seng</i>
15	<i>quinze</i>	<i>keeng-ze</i>	1000	<i>mil</i>	<i>meel</i>

time & dates

What time is it?

It's one o'clock.

It's (10) o'clock.

Quarter past (10).

Half past (10).

Quarter to (10).

At what time ...?

At ...

Que horas são?

É uma hora.

São (dez) horas.

(Dez) e quinze.

(Dez) e meia.

Quinze para as (dez).

A que horas ...?

Às ...

kee o-rash sowng

e oo-ma o-ra

sowng (desh) o-rash

(desh) e keeng-ze

(desh) e may-a

keeng-ze pa-ra ash (desh)

a ke o-rash ...

ash ...

in the morning

in the afternoon

in the evening

da manhã

da tarde

da noite

da ma-nyang

da taar-de

da noy-te

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

Friday

Saturday

Sunday

segunda-feira

terça-feira

quarta-feira

quinta-feira

sexta-feira

sábado

domingo

se-goong-da-fay-ra

ter-sa-fay-ra

kwaar-ta-fay-ra

keeng-ta-fay-ra

saysh-ta-fay-ra

saa-ba-doo

doo-meeng-goo

January	<i>Janeiro</i>	<i>zha-nay-roo</i>
February	<i>Fevereiro</i>	<i>fe-vray-roo</i>
March	<i>Março</i>	<i>maar-soo</i>
April	<i>Abril</i>	<i>a-breel</i>
May	<i>Maio</i>	<i>maa-yoo</i>
June	<i>Junho</i>	<i>zhoo-nyoo</i>
July	<i>Julho</i>	<i>zhoo-lyoo</i>
August	<i>Agosto</i>	<i>a-gosh-too</i>
September	<i>Setembro</i>	<i>se-teng-broo</i>
October	<i>Outubro</i>	<i>oh-too-broo</i>
November	<i>Novembro</i>	<i>no-veng-broo</i>
December	<i>Dezembro</i>	<i>de-zeng-broo</i>



What date is it today?

Qual é a data de hoje?

kwaal e a daa-ta de o-zhe

It's (18 October).

Hoje é dia (dezoito de Outubro).

o-zhe e dee-a (de-zoy-too de oh-too-broo)

since (May)
until (June)

desde (Maio)
até (Junho)

desh-de (maa-yoo)
a-te (zhoo-nyoo)

last ...
night
week
month
year

a noite passada
a semana passada
o mês passado
o ano passado

a noy-te pa-saa-da
a se-ma-na pa-saa-da
oo mesh pa-saa-doo
oo a-noo pa-saa-doo

next ...
week
month
year

na próxima semana
no próximo mês
no próximo ano

na pro-see-ma se-ma-na
noo pro-see-moo mesh
noo pro-see-moo a-noo

yesterday/tomorrow ...
morning
afternoon
evening

ontem/amanhã ...
de manhã
à tarde
à noite

ong-teng/aa-ma-nyang ...
de ma-nyang
aa taar-de
aa noy-te

weather

What's the weather like?	<i>Como está o tempo?</i>	<i>ko-moo shtaa oo teng-poo</i>
It's ...	<i>Está ...</i>	<i>shtaa ...</i>
cloudy	<i>enublado</i>	<i>e-noo-blaa-doo</i>
cold	<i>frio</i>	<i>free-oo</i>
hot	<i>muito quente</i>	<i>mweeng-too keng-te</i>
raining	<i>a chover</i>	<i>a shoo-ver</i>
snowing	<i>a nevar</i>	<i>a ne-vaar</i>
sunny	<i>sol</i>	<i>sol</i>
warm	<i>quente</i>	<i>keng-te</i>
windy	<i>ventoso</i>	<i>veng-to-zoo</i>
spring	<i>primavera f</i>	<i>pree-ma-ve-ra</i>
summer	<i>verão m</i>	<i>ve-rowng</i>
autumn	<i>outono m</i>	<i>oh-to-noo</i>
winter	<i>inverno m</i>	<i>eeng-ver-noo</i>

border crossing

I'm here ...	<i>Estou ...</i>	<i>shtoh ...</i>
in transit	<i>em trânsito</i>	<i>eng trang-zee-too</i>
on business	<i>em negócios</i>	<i>eng ne-go-syoosh</i>
on holiday	<i>de férias</i>	<i>de fe-ree-ash</i>
I'm here for ...	<i>Vou ficar por ...</i>	<i>voh fee-kaar poor ...</i>
(10) days	<i>(dez) dias</i>	<i>(desh) dee-ash</i>
(three) weeks	<i>(três) semanas</i>	<i>(trash) se-ma-nash</i>
(two) months	<i>(dois) meses</i>	<i>(doysh) me-zesh</i>
I'm going to (Elvas).		<i>voh pa-ra (el-vash)</i>
<i>Vou para (Elvas).</i>		
I'm staying at the (Hotel Lisbon).		<i>shtoh noo (o-tel leezh-bo-a)</i>
<i>Estou no (Hotel Lisboa).</i>		
I have nothing to declare.		<i>nowng ta-nyoo naa-da a de-kla-raar</i>
<i>Não tenho nada a declarar.</i>		
I have something to declare.		<i>ta-nyoo al-goo a de-kla-raar</i>
<i>Tenho algo a declarar.</i>		
That's (not) mine.		<i>eesh-too (nowng) e me-oo</i>
<i>Isto (não) é meu.</i>		

transport

tickets & luggage

Where can I buy a ticket?

Onde é que eu compro o bilhete? *ong-de e ke e-oo kong-proo oo bee-lye-te*

Do I need to book a seat?

Preciso de fazer reserva? *pre-see-zoo de fa-zer rre-zer-va*

One ... ticket
(to Braga), please.
one-way
return

Um bilhete de ...
(para Braga), por favor.
ida
ida e volta

oong bee-lye-te de ...
(pra braa-ga) poor fa-vor
ee-da
ee-da ee vol-ta

I'd like to ...
my ticket, please.
cancel
change
collect
confirm

Queria ... o bilhete,
por favor.
cancelar
trocar
cobrar
confirmar

ke-ree-a ... oo bee-lye-te
poor fa-vor
kang-se-laar
troo-kaar
koo-braar
kong-feer-maar

I'd like a ... seat,
please.
nonsmoking
smoking

Queria um lugar ...
por favor.
de não fumadores
para fumadores

ke-ree-a oong loo-gaar ...
poor fa-vor
de nowng foo-ma-do-resh
pra foo-ma-do-resh

How much is it?
Quanto é?

kwang-too e

Is there air conditioning?
Tem ar condicionado?

teng aar kong-dee-syoo-naa-doo

Is there a toilet?
Tem casa de banho?

teng kaa-za de ba-nyoo

How long does the trip take?
Quanto tempo é que
leva a viagem?

*kwang-too teng-poo e ke
le-va a vee-aa-zheng*

Is it a direct route?
É uma rota directa?

e oo-ma rro-ta dee-re-ta

I'd like a luggage locker.
Queria o depósito de
bagagens.

*ke-ree-a oo de-po-zee-too de
ba-gaa-zhengsh*

My luggage
has been ...
damaged
lost
stolen

A minha
bagagem ...
foi danificada
perdeu-se
foi roubada

a mee-nya
ba-gaa-zheng ...
foi da-nee-fee-kaa-da
per-de-oo-se
foi rroh-baa-da

getting around

Where does flight (TP 615) arrive/depart?

De onde pára/parte o voo
(TP 615)?

de ong-de paa-ra/paar-te oo vo-oo
(te pe saysh-seng-toosh e keeng-ze)

Where's (the) ...?
arrivals hall
departures hall
duty-free shop
gate (12)

Onde é ...?
a porta de chegada
a porta de partida
a loja duty-free
a porta (doze)

ong-de e ...
a por-ta de she-gaa-da
a por-ta de par-tee-da
a lo-zha doo-tee-free
a por-ta (do-ze)

Is this the ...
to (Lisbon)?
boat
bus
plane
train

Este é o ...
para (Lisboa)?
barco
autocarro
avião
comboio

esh-te e oo ...
pra (leezh-bo-a)
baar-koo
ow-to-kaa-rroo
a-vee-owng
kong-boy-oo

What time's
the ... bus?
first
last
next

Quando é que sai
o ... autocarro?
primeiro
último
próximo

kwang-doo e ke sai
oo ... ow-to-kaa-rroo
pree-may-roo
ool-tee-moo
pro-see-moo

At what time does it arrive/leave?

A que horas chega/sai?

a ke o-rash she-ga/sai

How long will it be delayed?

Quanto tempo é que
vai chegar atrasado?

kwang-too teng-poo e ke
vai she-gaar a-tra-zaa-doo

What station/stop is this?

Qual estação/paragem é este?

kwaal shta-sowng/pa-raa-zheng e esh-te

What's the next station/stop?

Qual é a próxima estação/
paragem?

kwaal e a pro-see-ma shta-sowng/
pa-raa-zheng

Does it stop at (Amarante)?

Pára em (Amarante)?

paa-ra eng (a-ma-rang-te)

Please tell me when we get to (Évora).

Por favor avise-me quando chegarmos a (Évora).

poor fa-vor a-vee-ze-me kwang-doo she-gaar-moosh a (e-voo-ra)

How long do we stop here?

Quanto tempo vamos ficar parados aqui?

kwang-too teng-poo va-moosh fee-kaar pa-raa-doosh a-kee

Is this seat available?

Este lugar está vago?

esh-te loo-gaar shtaa va-goo

That's my seat.

Este é o meu lugar.

esh-te e oo me-oo loo-gaar



I'd like a taxi ...

Queria chamar um táxi ...

ke-ree-a sha-maar oong taak-see ...

at (9am)

para as (nove da manhã)

pra ash (no-ve da ma-nyang)

now

agora

a-go-ra

tomorrow

amanhã

aa-ma-nyang

Is this taxi available?

Este táxi está livre?

esh-te taak-see shtaa lee-vre

How much is it to ...?

Quanto custa até ao ...?

kwang-too koosh-ta a-te ow ...

Please put the meter on.

Por favor, ligue o taxímetro.

poor fa-vor lee-ge oo taak-see-me-troo

Please take me to (this address).

Leve-me para (este endereço), por favor.

le-ve-me pa-ra (esh-te eng-de-re-soo) poor fa-vor

Please ...

Por favor ...

poor fa-vor ...

slow down

vá mais devagar

vaa maish de-va-gaar

stop here

pare aqui

paa-re a-kee

wait here

espere aqui

shpe-re a-kee

car, motorbike & bicycle hire

I'd like to hire a ...

Queria alugar ...

ke-ree-a a-loo-gaar ...

bicycle

uma bicicleta

oo-ma bee-see-kle-ta

car

um carro

oong kaa-rroo

motorbike

uma mota

oo-ma mo-ta

with ...

com ...

kong ...

a driver

motorista

moo-too-reesh-ta

air conditioning

ar condicionado

aar kong-dee-syoo-naa-doo

How much for ... hire?

Quanto custa para alugar por ...?

kwang-too koosh-ta pa-ra a-loo-gaar poor ...

hourly

hora

o-ra

daily

dia

dee-a

weekly

semana

se-ma-na

air

ar m

aar

oil

óleo m

o-le-oo

petrol

gasolina f

ga-zoo-lee-na

tyres

pneus m pl

pe-ne-oosh

I need a mechanic.

Preciso de um mecânico.

pre-see-zoo de oong me-kaa-nee-koo

I've run out of petrol.

Estou sem gasolina.

shtoh seng ga-zoo-lee-na

I have a flat tyre.

Tenho um furo no pneu.

ta-nyoo oong foo-roo noo pe-ne-oo

directions

Where's the ...?

Onde é ...?

ong-de e ...

bank

o banco

oo bang-koo

city centre

o centro da cidade

oo seng-troo da see-daa-de

hotel

o hotel

oo o-tel

market

o mercado

oo mer-kaa-doo

police station

a esquadra da polícia

a shkwaa-dra da poo-lee-sya

post office

o correio

oo koo-rray-oo

public toilet

a casa de banho pública

a kaa-za de ba-nyoo

tourist office

o escritório de turismo

oo shkree-to-ryoo de

too-reezh-moo

Is this the road to (Sintra)?

Esta é a estrada para (Sintra)?

esh-ta e a shtraa-da pa-ra (seeng-tra)

Can you show me (on the map)?

Pode-me mostrar (no mapa)?

po-de-me moosh-traar (noo maa-pa)

How far is it?

A que distância fica?

a ke deesh-tang-sya fee-ka

How do I get there?

Como é que eu chego lá?

ko-moo e ke e-oo she-goo laa

Turn ...

Vire ...

vee-re ...

at the corner

na esquina

na shkee-na

at the traffic lights

nos semáforos

noosh se-maa-foo-roosh

left

à esquerda

aa shker-da

right

à direita

aa dee-ray-ta

It's ...

É ...

e ...

behind ...

atrás de ...

a-traash de ...

far away

longe

long-zhe

here

aqui

a-kee

in front of ...

em frente de ...

eng freng-te de ...

left

à esquerda

aa shker-da

near (to ...)

perto (de ...)

per-too (de ...)

next to ...

ao lado de ...

ow laa-doo de ...

on the corner

na esquina

na shkee-na

opposite ...

do lado

doo laa-doo

right

à direita

aa dee-ray-ta

straight ahead

em frente

eng freng-te

there

lá

laa

by bus

de autocarro

de ow-to-kaa-rroo

by taxi

de táxi

de taak-see

by train

de comboio

de kong-boy-oo

on foot

a pé

a pe

north

norte

nor-te

south

sul

sool

east

leste

lesh-te

west

oeste

o-esh-te

signs

Entrada/Saída

eng-traa-da/sa-ee-da

Entrance/Exit

Aberto/Fechado

a-ber-too/fe-shaa-doo

Open/Closed

Há Vaga

aa vaa-ga

Rooms Available

Não Há Vaga

nowng aa vaa-ga

No Vacancies

Informação

eeng-for-ma-sowng

Information

Esquadra da Polícia

shkwaa-dra da poo-lee-sya

Police Station

Proibido

pro-ee-bee-doo

Prohibited

Casa de Banho

kaa-za de ba-nyoo

Toilets

Homens

o-mengsh

Men

Mulheres

moo-lye-resh

Women

Quente/Frio

keng-te/free-oo

Hot/Cold

accommodation

finding accommodation

Where's a ...?

Onde é que há ...?

ong-de e ke aa ...

camping ground

um parque de

oong paar-ke de

guesthouse

uma casa de hóspedes

kang-peezh-moo

hotel

um hotel

oo-ma kaa-za de osh-pe-desh

youth hostel

uma pousada

oong o-tel

de juventude

oo-ma poh-zaa-da

Can you recommend

Pode recomendar

po-de rre-koo-meng-daar

somewhere ...?

algum lugar ...?

aal-goong loo-gaar ...

cheap

barato

ba-raa-too

good

bom

bong

nearby

perto daqui

per-too da-kee

I'd like to book a room, please.

Eu queria fazer uma

e-oo ke-ree-a fa-zer oo-ma

reserva, por favor.

rre-zer-va poor fa-vor

I have a reservation.

Eu tenho uma reserva.

e-oo ta-nyoo oo-ma rre-zer-va

My name's ...

O meu nome é ...

oo me-oo no-me e ...

Do you have a ... room?	<i>Tem um quarto ...?</i>	teng oong <i>kwaar-too ...</i>
single	<i>de solteiro</i>	<i>de sol-tay-roo</i>
double	<i>de casal</i>	<i>de ka-zaal</i>
twin	<i>duplo</i>	<i>doo-ploo</i>
How much is it per ...?	<i>Quanto custa por ...?</i>	<i>kwang-too koosh-ta poor ...</i>
night	<i>noite</i>	<i>noy-te</i>
person	<i>pessoa</i>	<i>pe-so-a</i>
Can I pay by ...?	<i>Posso pagar com ...?</i>	<i>po-soo pa-gaar kong ...</i>
credit card	<i>cartão de crédito</i>	<i>kar-towng de kre-dee-too</i>
travellers cheque	<i>traveller cheque</i>	<i>tra-ve-ler shek</i>

I'd like to stay for (three) nights.

Para (três) noites.

pa-ra (tresh) noy-tesh

From (2 July) to (6 July).

*De (dois de julho) até
(seis de julho).*

*de (doysh de zhoo-lyoo) a-te
(saysh de zhoo-lyoo)*

Can I see it?

Posso ver?

po-soo ver

Am I allowed to camp here?

Posso acampar aqui?

po-soo a-kang-paar a-kee

Where can I find a camping ground?

Onde é o parque de campismo?

ong-de e oo par-ke de kang-peesh-moo

requests & queries

When/Where is breakfast served?

*Quando/Onde é que servem
o pequeno almoço?*

*kwang-doo/ong-de e ke ser-veng
oo pe-ke-noo aal-mo-soo*

Please wake me at (seven).

Por favor acorde-me às (sete).

poor fa-vor aa-kor-de-me aash (se-te)

Could I have my key, please?

*Pode-me dar a minha chave,
por favor?*

*po-de-me daar a mee-nya shaa-ve
poor fa-vor*

Can I get another (blanket)?

Pode-me dar mais um (cobertor)?

po-de-me daar maish oong (koo-ber-tor)

Is there a/an ...?	<i>Tem ...?</i>	teng ...
elevator	<i>elevador</i>	<i>e-le-va-dor</i>
safe	<i>cofre</i>	<i>ko-fre</i>
The room is too ...	<i>É demasiado ...</i>	<i>e de-ma-zee-aa-doo ...</i>
expensive	<i>caro</i>	<i>kaa-roo</i>
noisy	<i>barulhento</i>	<i>ba-roo-lyeng-too</i>
small	<i>pequeno</i>	<i>pe-ke-noo</i>
The ... doesn't work.	<i>... não funciona.</i>	<i>... nowng foong-see-o-na</i>
air conditioner	<i>O ar condicionado</i>	<i>oo aar kong-dee-syoo-naa-doo</i>
fan	<i>A ventoinha</i>	<i>a veng-too-ee-na</i>
toilet	<i>A sanita</i>	<i>a sa-nee-ta</i>
This ... isn't clean.	<i>Esta ... está suja.</i>	<i>esh-ta ... shtaa soo-zha</i>
pillow	<i>almofada</i>	<i>aal-moo-faa-da</i>
towel	<i>toalha</i>	<i>twaa-lya</i>
This sheet isn't clean.	<i>Este lençol está sujo.</i>	<i>esh-te leng-sol shtaa soo-zho</i>



checking out

What time is checkout?

A que horas é a partida?

a ke o-rash e a par-tee-da

Can I leave my luggage here?

*Posso deixar as minhas
malas aqui?*

*po-soo day-shaar ash mee-nyash
maa-lash a-kee*

Could I have my ..., please?

*deposit
passport
valuables*

*Pode-me devolver
..., por favor?
o depósito
o passaporte
os objectos
de valor*

*po-de-me de-vol-ver
... poor fa-vor
oo de-po-zee-too
oo paa-sa-por-te
oosh o-be-zhe-toosh
de va-lor*

communications & banking

the internet

Where's the local Internet café?

Onde fica um café da internet nas redondezas? *ong-de fee-ka oong ka-fe da eeng-ter-net nash rre-dong-de-zash*

How much is it per hour?

Quanto custa por hora? *kwang-too koosh-ta pooro-ra*

I'd like to ...

check my email	<i>Queria ...</i> <i>ler o meu email</i>	<i>ke-ree-a ...</i> <i>ler oo me-oo ee-mayl</i>
get Internet access	<i>ter acesso à internet</i>	<i>ter a-se-soo aa eeng-ter-net</i>
use a printer	<i>usar uma impressora</i>	<i>oo-zaar oo-ma eeng-pre-so-ra</i>
use a scanner	<i>usar um digitalizador</i>	<i>oo-zaar oong dee-zhee-ta-lee-za-dor</i>

mobile/cell phone

I'd like a ...

mobile/cell phone for hire	<i>Queria ...</i> <i>alugar um telemóvel</i>	<i>ke-ree-a ...</i> <i>a-loo-gaar oong te-le-mo-vel</i>
SIM card for your network	<i>cartão SIM para a sua rede</i>	<i>kar-towng seeng pa-ra a soo-a rre-de</i>

What are the rates?

Qual é o valor cobrado? *kwaal e oo va-lor koo-braa-doo*

telephone

What's your phone number?

Qual é o seu número de telefone? *kwaal e oo se-oo noo-me-roo de te-le-fo-ne*

The number is ...

O número é ... *oo noo-me-roo e ...*

Where's the nearest public phone?

Onde fica o telefone público mais perto? *ong-de fee-ka o te-le-fo-ne poo-blee-koo maish per-too*

I'd like to buy a phonecard.

Quero comprar um cartão telefónico. *ke-roo kong-praar oong kar-towng te-le-fo-nee-koo*

I want to ...
call (Singapore)

Quero ...
telefonar (para Singapura)

ke-roo ...
te-le-foo-naar (pa-ra seeng-ga-poo-ra)

make a local call
reverse the charges

fazer uma chamada local
fazer uma chamada a cobrar

fa-zer oo-ma sha-maa-da loo-kaal
fa-zer oo-ma sha-maa-da a koo-braar

How much does ... cost?

Quanto custa ...?

kwang-too koosh-ta ...

a (three)-minute call
each extra minute

uma ligação de (três) minutos
cada minuto extra

oo-ma lee-ga-sowng de (tresh) mee-noo-toosh
kaa-da mee-noo-too aysh-tra

It's (30c) per (30) seconds.

(Trinta centimos) por (trinta) segundos.

(treeng-ta seng-tee-moosh) poor (treeng-ta) se-goong-doosh

post office

I want to send a ...

Quero enviar ...

ke-roo eng-vee-aar ...

fax
letter
parcel
postcard

um fax
uma carta
uma encomenda
um postal

oong faks
oo-ma kaar-ta
oo-ma eng-koo-meng-da
oong poosh-taal

I want to buy a/an ...

Quero comprar um ...

ke-roo kong-praar oong ...

envelope
stamp

envelope
selo

eng-ve-lo-pe
se-loo

Please send it (to Australia) by ...

Por favor envie isto (para Australia) por ...

poor fa-vor eng-vee-e eesh-too (pa-ra owsh-traa-ly-a) poor ...

airmail
express mail
registered mail
surface mail

via aérea
correio azul
registado/a m/f
via terrestre

vee-a a-e-ree-a
koo-rray-oo a-zool
rre-zheesh-taa-doo/a
vee-a te-rresh-tre

Is there any mail for me?

Há alguma correspondência para mim?

aa aal-goo-ma koo-rresh-pong-deng-sya pa-ra meeng

bank

Where's a/an ...? ATM	Onde é que há ...? um caixa automático	ong-de e ke aa ... oong kai-sha ow-too-maa-tee-koo oong kang-byoo
foreign exchange office	um câmbio	
I'd like to ...	Queria ...	ke-ree-a ...
Where can I ...? arrange a transfer	Onde é que posso ...? fazer uma transferencia	ong-de e ke po-soo ... faa-zer oo-ma trans-fe-reng-sya troo-kaar oong she-ke troo-kaar tra-ve-ler shek troo-kaar dee-nyay-roo fa-zer oong
cash a cheque	trocar um cheque	
change a travellers cheque	trocar traveller cheque	
change money	trocar dinheiro	
get a cash advance	fazer um levantamento adiantado	le-vang-ta-meng-too a-dee-ang-taa-doo
withdraw money	levantar dinheiro	le-vang-taar dee-nyay-roo
What's the ...? commission charge for that exchange rate	Qual é ...? a comissão o imposto o câmbio do dia	kwaal e ... a koo-mee-sowng oo eeng-posh-too oo kang-byoo doo dee-a
It's ... (12) euros free	É ... (doze) euros gratuito	e ... (do-ze) e-oo-roosh gra-twee-too



What time does the bank open? <i>A que horas é que abre o banco?</i>	a ke o-rash e ke aa-bre oo bang-koo
Has my money arrived yet? <i>O meu dinheiro já chegou?</i>	oo me-oo dee-nyay-roo zhaa she-goh

sightseeing

getting in

What time does it open/close? <i>A que horas abre/fecha?</i>	a ke o-rash aa-bre/fe-sha	
What's the admission charge? <i>Qual é o preço de entrada?</i>	kwaal e oo pre-soo de eng-traa-da	
Is there a discount for children/students? <i>Tem desconto para crianças/ estudantes?</i>	teng desh-kong-too pa-ra kree-ang-sash/ shtoo-dang-tesh	
I'd like a ... catalogue guide local map	Queria um ... catálogo guia mapa local	ke-ree-a oong ... ka-taa-loo-goo gee-a maa-pa loo-kaal
I'd like to see ...	<i>Eu gostava de ver ...</i>	e-oo goosh-taa-va de ver ...
What's that?	<i>O que é aquilo?</i>	oo ke e a-kee-loo
Can I take a photo?	<i>Posso tirar uma fotografia?</i>	po-soo tee-raar oo-ma foo-too-gra-fee-a

tours

When's the next ...? day trip tour	Quando é ...? o próximo passeio a próxima excursão	kwang-doo e ... oo pro-see-moo pa-say-oo a pro-see-ma shkoor-sowng
Is ... included? accommodation the admission charge food transport	Inclui ...? hospedagem preço de entrada comida transporte	eeng-kloo-ee ... osh-pe-daa-zheng pre-soo de eng-traa-da koo-mee-da trangsh-por-te
How long is the tour? <i>Quanto tempo dura a excursão?</i>	kwang-too teng-poo doo-ra a shkoor-sowng	
What time should we be back? <i>A que hora é que devemos estar de volta?</i>	a ke o-ra e ke de-ve-moosh shtaar de vol-ta	

sightseeing

castle	castelo m	kash-te-loo
cathedral	catedral f	ka-te-draal
church	igreja f	ee-gre-zha
main square	praça principal f	praa-sa preeng-see-paal
monastery	mosteiro m	moosh-tay-roo
monument	monumento m	moo-noo-meng-too
museum	museu m	moo-ze-oo
old city	cidade antiga f	see-daa-de ang-tee-ga
palace	palácio m	pa-laa-syoo
ruins	ruínas f pl	rroo-ee-nash
stadium	estádio m	shtaa-dyoo
statues	estátuas f pl	shtaa-too-ash

Does it have a guarantee?

Tem garantia?

teng ga-rang-tee-a

Can I have it sent overseas?

Podem enviar para o estrangeiro?

po-deng eng-vee-aar pa-ra oo shtrang-zhay-roo

Can I have my ... repaired?

Vocês consertam ...?

vo-sesh kong-ser-tang ...

It's faulty.

Tem defeito.

teng de-fay-too

I'd like ..., please.

a bag

a refund

to return this

Queria ..., por favor.

um saco

ser reembolsado/a m/f

devolver isto

ke-ree-a ... poor fa-*vor*

oong saa-koo

ser rre-eng-bol-saa-doo/a

de-vol-ver eesh-too

paying

How much is it?

Quanto custa?

kwang-too koosh-ta

Can you write down the price?

Pode escrever o preço?

po-de shkre-ver oo pre-soo

That's too expensive.

Está muito caro.

shtaa mweeng-too kaa-roo

What's your lowest price?

Qual é o seu último preço?

kwaal e oo se-oo ool-tee-moo pre-soo

I'll give you (five) euros.

Dou-lhe (cinco) euros.

doh-lye (seeng-koo) e-oo-roosh

There's a mistake in the bill.

Há um erro na conta.

aa oong e-rroo na kong-ta

Do you accept ...?

credit cards

debit cards

travellers cheques

Aceitam ...?

cartão de crédito

multibanco

travellers cheques

a-say-tang ...

kar-towng de kre-dee-too

mool-tee-bang-koo

tra-ve-ler she-kesh

I'd like ..., please.

a receipt

my change

Queria ..., por favor.

um recibo

o troco

ke-ree-a ... poor fa-*vor*

oong rre-see-boo

oo tro-koo

shopping

enquiries

Where's a ...?	Onde é ...?	ong-de e ...
bank	o banco	oo bang-koo
bookshop	a livraria	a lee-vra-ree-a
department store	loja de departamentos	lo-zha de de-par-ta-meng-toosh
grocery store	a mercearia	a mer-see-a-ree-a
market	o mercado	oo mer-kaa-doo
newsagency	o quiosque	oo kee-osh-ke
supermarket	o supermercado	oo soo-per-mer-kaa-doo

Where can I buy (a padlock)?

Onde é que posso comprar (um cadeado)?

ong-de e ke po-soo kong-praar (oong ka-de-aa-doo)

I'm looking for ...

Estou à procura de ...

shtoh aa proo-koo-ra de ...

Can I look at it?

Posso ver?

po-soo ver

Do you have any others?

Tem outros?

teng oh-troosh

clothes & shoes

Can I try it on?	<i>Posso experimentar?</i>	<i>po-soo shpree-meng-taar</i>
My size is (40).	<i>O meu número é (quarenta).</i>	<i>oo me-oo noo-me-roo e (kwa-reng-ta)</i>
It doesn't fit.	<i>Não serve.</i>	<i>nowng ser-ve</i>
small	<i>pequeno/pequena m/f</i>	<i>pe-ke-noo/pe-ke-na</i>
medium	<i>meio/meia m/f</i>	<i>may-oo/may-a</i>
large	<i>grande m&f</i>	<i>grang-de</i>

books & music

I'd like a ...	<i>Queria comprar ...</i>	<i>ke-ree-a kong-praar ...</i>
newspaper	<i>um jornal</i>	<i>oong zhor-naal</i>
(in English)	<i>(em inglês)</i>	<i>(eng eeng-glesh)</i>
pen	<i>uma caneta</i>	<i>oo-ma ka-ne-ta</i>

Is there an English-language bookshop?

<i>Há uma livraria de língua inglesa?</i>	<i>aa oo-ma lee-vra-ree-a de leeng-gwa eeng-gle-za</i>
---	--

I'm looking for something by (Fernando Pessoa).

<i>Estou à procura de qualquer coisa do (Fernando Pessoa).</i>	<i>shtoh aa proo-koo-ra de kwaal-ker koy-za doo (fer-nang-doo pe-so-a)</i>
--	--

Can I listen to this?

<i>Posso ouvir?</i>	<i>po-soo oh-veer</i>
---------------------	-----------------------

photography

I need a/an ... film for this camera.	<i>Preciso de filme ... para esta máquina.</i>	<i>pre-see-zoo de feel-me ... pa-ra esh-ta maa-kee-na</i>
APS	<i>sistema APS</i>	<i>seesh-te-ma aa pe e-se</i>
B&W	<i>a preto e branco</i>	<i>a pre-too e brang-koo</i>
colour	<i>a cores</i>	<i>a ko-resh</i>
slide	<i>de diapositivos</i>	<i>de dee-a-po-zee-tee-voosh</i>
(200) ASA	<i>de (duzentos) ASA</i>	<i>de (doo-zeng-toosh) aa-za</i>

When will it be ready?	<i>Quando fica pronto?</i>	<i>kwang-doo fee-ka prong-too</i>
------------------------	----------------------------	-----------------------------------

Can you ...?	<i>Pode ...?</i>	<i>po-de ...</i>
develop this film	<i>revelar este filme</i>	<i>rre-ve-laar esh-te feel-me</i>
load my film	<i>carregar o filme</i>	<i>kaa-rre-gaar oo feel-me</i>
transfer photos	<i>transferir as</i>	<i>trangsh-fe-reer ash</i>
from my camera	<i>fotografias</i>	<i>foo-too-gra-fee-ash</i>
to CD	<i>da minha máquina para um CD</i>	<i>da mee-nya maa-kee-na pa-ra oong se-de</i>

meeting people

greetings, goodbyes & introductions

Hello/Hi.	<i>Olá.</i>	<i>o-laa</i>
Good night.	<i>Boa noite.</i>	<i>bo-a noy-te</i>
Goodbye/Bye.	<i>Adeus.</i>	<i>a-de-oosh</i>
See you later.	<i>Até logo.</i>	<i>a-te lo-goo</i>

Mr	<i>Senhor</i>	<i>se-nyor</i>
Mrs	<i>Senhora</i>	<i>se-nyo-ra</i>
Ms	<i>Senhorita</i>	<i>se-nyo-ree-ta</i>

How are you?	<i>Como está?</i>	<i>ko-moo shtaa</i>
Fine. And you?	<i>Bem. E você?</i>	<i>beng e vo-se</i>
What's your name?	<i>Qual é o seu nome?</i>	<i>kwaal e oo se-oo no-me</i>
My name is ...	<i>O meu nome é ...</i>	<i>oo me-oo no-me e ...</i>
I'm pleased to meet you.	<i>Prazer em conhecê-lo/ conhecê-la. m/f</i>	<i>pra-zer eng koo-nye-se-lo/ koo-nye-se-la</i>

This is my ...	<i>Este é o meu ... m</i>	<i>esh-te e oo me-oo ...</i>
	<i>Esta é a minha ... f</i>	<i>esh-ta e a mee-nya ...</i>

brother	<i>irmão</i>	<i>eer-mowng</i>
daughter	<i>filha</i>	<i>fee-lya</i>
father	<i>pai</i>	<i>pai</i>
friend	<i>amigo/a m/f</i>	<i>a-mee-goo/a</i>
husband	<i>marido</i>	<i>ma-ree-doo</i>
mother	<i>mãe</i>	<i>maing</i>
partner (intimate)	<i>companheiro/a m/f</i>	<i>kong-pa-nyay-roo/a</i>
sister	<i>irmã</i>	<i>eer-mang</i>
son	<i>filho</i>	<i>fee-lyoo</i>
wife	<i>esposa</i>	<i>shpo-za</i>

Here's my ...	<i>Aqui está o meu ...</i>	<i>a-kee shtaa oo me-oo ...</i>
What's your ...?	<i>Qual é o seu ...?</i>	<i>kwaal e oo se-oo ...</i>
address	<i>endereço</i>	<i>eng-de-re-soo</i>
email address	<i>email</i>	<i>ee-mayl</i>
fax number	<i>número de fax</i>	<i>noo-me-roo de faaks</i>
phone number	<i>número de telefone</i>	<i>noo-me-roo de te-le-fo-ne</i>

occupations

What's your occupation?	<i>Qual é a sua profissão?</i>	<i>kwaal e a soo-a proo-fee-sowng</i>
-------------------------	--------------------------------	---------------------------------------

I'm a/an ...	<i>Sou ...</i>	<i>soh ...</i>
artist	<i>artista m&f</i>	<i>ar-teesh-ta</i>
business person	<i>homem/mulher de negócios m/f</i>	<i>o-meng/moo-lyer de ne-go-syoosh</i>
farmer	<i>agricultor m&f</i>	<i>a-gree-kool-tor</i>
manual worker	<i>trabalhador m</i>	<i>tra-ba-lya-dor</i>
	<i>trabalhadora f</i>	<i>tra-ba-lya-do-ra</i>
office worker	<i>empregado/a de escritório m/f</i>	<i>eng-pre-gaa-doo/a de shkree-to-ryoo</i>
scientist	<i>cientista m&f</i>	<i>see-eng-teesh-ta</i>
student	<i>estudante m&f</i>	<i>shtoo-dang-te</i>
tradesperson	<i>comerciante m&f</i>	<i>koo-mer-see-aang-te</i>

background

Where are you from?	<i>De onde é?</i>	<i>dong-de e</i>
I'm from ...	<i>Eu sou ...</i>	<i>e-oo soh ...</i>
Australia	<i>da Austrália</i>	<i>da owsh-traa-lya</i>
Canada	<i>do Canadá</i>	<i>doo ka-na-daa</i>
England	<i>da Inglaterra</i>	<i>da eeng-gla-te-rra</i>
New Zealand	<i>da Nova Zelândia</i>	<i>da no-va ze-lang-dya</i>
the USA	<i>dos Estados Unidos</i>	<i>doosh shtaa-doosh oo-nee-doosh</i>
Are you married?	<i>É casado/a? m/f</i>	<i>e ka-zaa-doo/a</i>
I'm ...	<i>Eu sou ...</i>	<i>e-oo soh ...</i>
married	<i>casado/a m/f</i>	<i>ka-zaa-doo/a</i>
single	<i>solteiro/a m/f</i>	<i>sol-tay-roo/a</i>

age

How old ...?	<i>Quantos anos ...?</i>	<i>kwang-toosh a-noosh ...</i>
are you	<i>tem</i>	<i>teng</i>
is your daughter	<i>tem a sua filha</i>	<i>teng a soo-a fee-lya</i>
is your son	<i>tem o seu filho</i>	<i>teng oo se-oo fee-lyoo</i>
I'm ... years old.	<i>Tenho ... anos.</i>	<i>ta-nyoo ... a-noosh</i>
He/She is ... years old.	<i>Ele/Ela tem ... anos.</i>	<i>e-le/e-la teng ... a-noosh</i>

feelings

I'm (not) ...	<i>(Não) Estou ...</i>	<i>(nowng) shtoh ...</i>
Are you ...?	<i>Está ...</i>	<i>shtaa ...</i>
cold	<i>com frio</i>	<i>kong free-oo</i>
happy	<i>feliz</i>	<i>fe-leesh</i>
hot	<i>com calor</i>	<i>kong ka-lor</i>
hungry	<i>com fome</i>	<i>kong fo-me</i>
OK	<i>bem</i>	<i>beng</i>
sad	<i>triste</i>	<i>treesh-te</i>
thirsty	<i>com sede</i>	<i>kong se-de</i>
tired	<i>cansado/a m/f</i>	<i>kang-saa-doo/a</i>

entertainment

going out

Where can I find ...?	<i>Onde é que há ...?</i>	<i>ong-de e ke aa ...</i>
clubs	<i>discotecas</i>	<i>deesh-koo-te-kash</i>
gay/lesbian	<i>lugares de gays/lésbicas</i>	<i>loo-gaa-resh de gaysh/lezh-bee-kash</i>
venues	<i>bares</i>	<i>ba-resh</i>
I feel like	<i>Está-me a</i>	<i>shtaa-me a</i>
going to a ...	<i>apetecer ir a ...</i>	<i>a-pe-te-ser eer a ...</i>
concert	<i>um concerto</i>	<i>oong kong-ser-too</i>
movies	<i>um filme</i>	<i>oong feel-me</i>
party	<i>uma festa</i>	<i>oo-ma fesh-ta</i>
restaurant	<i>um restaurante</i>	<i>oong rresh-tow-rang-te</i>
theatre	<i>uma peça de teatro</i>	<i>oo-ma pe-sa de tee-aa-troo</i>

interests

Do you like ...?	<i>Gosta de ...?</i>	<i>gosh-ta de ...</i>
I (don't) like ...	<i>Eu (não) gosto de ...</i>	<i>e-oo (nowng) gosh-too de ...</i>
art	<i>arte</i>	<i>aar-te</i>
cooking	<i>cozinhar</i>	<i>koo-zee-nyaar</i>
movies	<i>ver filmes</i>	<i>ver feel-mesh</i>
reading	<i>ler</i>	<i>ler</i>
sport	<i>fazer desporto</i>	<i>fa-zer desh-por-too</i>
travelling	<i>viajar</i>	<i>vee-a-zhaar</i>
Do you like to ...?	<i>Costuma ...?</i>	<i>koosh-too-ma ...</i>
dance	<i>ir dançar</i>	<i>eer dang-saar</i>
go to concerts	<i>ir a concertos</i>	<i>eer a kong-ser-toosh</i>
listen to music	<i>ouvir música</i>	<i>oh-veer moo-zee-ka</i>

food & drink

finding a place to eat

Can you recommend a ...?	<i>Pode-me recomendar um ...?</i>	<i>po-de-me rre-koo-meng-daar oong ...</i>
bar	<i>bar</i>	<i>bar</i>
café	<i>café</i>	<i>ka-fe</i>
restaurant	<i>restaurante</i>	<i>rresh-tow-rang-te</i>
I'd like ..., please.	<i>Queria uma ..., por favor.</i>	<i>ke-ree-a oo-ma ... poor fa-vor</i>
a table for (five)	<i>mesa para (cinco)</i>	<i>me-za pa-ra (seeng-koo)</i>
the (non)smoking section	<i>mesa de (não) fumador</i>	<i>me-za de (nowng) foo-ma-dor</i>

ordering food

breakfast	<i>pequeno almoço m</i>	<i>pe-ke-noo aal-mo-soo</i>
lunch	<i>almoço m</i>	<i>aal-mo-soo</i>
dinner	<i>jantar m</i>	<i>zhang-taar</i>
snack	<i>lanche m</i>	<i>lang-she</i>

What would you recommend?
O que é que recomenda? *oo ke e ke rre-koo-meng-da*

I'd like (the) ..., please.
bill
drink list
menu
that dish

Queria ..., por favor.
a conta
a lista das bebidas
um menu
aquele prato

ke-ree-a ... poor fa-vor
a kong-ta
a leesh-ta dash be-bee-dash
oong me-noo
a-ke-le praa-too

drinks

(cup of) coffee ...	<i>(chávena de) café ...</i>	<i>(shaa-ve-na de) ka-fe ...</i>
(cup of) tea ...	<i>(chávena de) chá ...</i>	<i>(shaa-ve-na de) shaa ...</i>
with milk	<i>com leite</i>	<i>kong lay-te</i>
without sugar	<i>sem açúcar</i>	<i>seng a-soo-kar</i>
(orange) juice	<i>sumo (de laranja) m</i>	<i>soo-moo (de la-rang-zha)</i>
soft drink	<i>refrigerante m</i>	<i>rre-free-zhe-rang-te</i>
... water	<i>água ...</i>	<i>aa-gwa ...</i>
hot	<i>quente</i>	<i>keng-te</i>
(sparkling) mineral	<i>mineral (com gás)</i>	<i>mee-ne-raal (kong gaash)</i>

in the bar

I'll have ...	<i>Eu queria ...</i>	<i>e-oo ke-ree-a ...</i>
I'll buy you a drink.	<i>Eu pago-lhe uma bebida.</i>	<i>e-oo paa-goo-lye oo-ma be-bee-da</i>
What would you like?	<i>O que é que quer?</i>	<i>oo ke e ke ker</i>
Cheers!	<i>À nossa!</i>	<i>aa no-sa</i>
brandy	<i>brandy f</i>	<i>brang-dee</i>
cocktail	<i>cocktail m</i>	<i>kok-tayl</i>
a shot of (whisky)	<i>um copinho de (uísque)</i>	<i>oong koo-pee-nyoo de (oo-eesh-kee)</i>
a ... of beer	<i>... de cerveja</i>	<i>... de ser-ve-zha</i>
bottle	<i>uma garrafa</i>	<i>oo-ma ga-rraa-fa</i>
glass	<i>um copo</i>	<i>oong ko-poo</i>
a bottle of ... wine	<i>uma garrafa de vinho ...</i>	<i>oo-ma ga-rraa-fa de vee-nyoo ...</i>
a glass of ... wine	<i>um copo de vinho ...</i>	<i>oong ko-poo de vee-nyoo ...</i>
red	<i>tinto</i>	<i>teeng-too</i>
sparkling	<i>espumante</i>	<i>shpoo-mang-te</i>
white	<i>branco</i>	<i>brang-koo</i>

self-catering

What's the local speciality?

Qual é a especialidade local? kwaal e a shpe-see-a-lee-daa-de loo-kaal

What's that?

O que é aquilo? oo ke e a-kee-loo

How much is (a kilo of cheese)?

Quanto é (um quilo de queijo)? kwang-too e (oong kee-loo de kay-zhoo)

I'd like ...	<i>Eu queria ...</i>	e-oo ke-ree-a ...
(200) grams	(duzentos) gramas	(doo-zeng-toosh) graa-mash
(two) kilos	(dois) quilos	(doysh) kee-loosh
(three) pieces	(três) peças	(tresh) pe-sash
(six) slices	(seis) fatias	(saysh) fa-tee-ash

Less. *Menos.* me-noosh

Enough. *Chega.* she-ga

More. *Mais.* maish

special diets & allergies

Is there a vegetarian restaurant near here?

Há algum restaurante vegetariano perto daqui? aa aal-goong rresh-tow-rang-te
ve-zhe-ta-ree-aa-noo per-too da-kee

Do you have vegetarian food?

Tem comida vegetariana? teng koo-mee-da ve-zhe-ta-ree-aa-na

Could you prepare a meal without ...?	<i>Pode preparar sem ...?</i>	po-de pre-pa-raar seng ...
butter	<i>manteiga</i>	mang-tay-ga
eggs	<i>ovos</i>	o-voosh
meat stock	<i>caldo de carne</i>	kaal-doo de kaar-ne

I'm allergic to ... *Eu sou alérgico/a a ... m/f* e-oo soh a-ler-zhee-koo/a a ...

dairy produce	<i>produtos lácteos</i>	pro-doo-toosh laak-tee-oosh
gluten	<i>glúten</i>	gloo-teng
MSG	<i>MSG</i>	e-me-e-se-zhe
nuts	<i>oleaginosas</i>	o-lee-a-zhee-no-zash
seafood	<i>marisco</i>	ma-reesh-koo

menu reader

açorda f	a-sor-da	bread-based thick soup, flavoured with garlic, coriander & olive oil
alheiras f pl	a-lyay-rash	bread, garlic, chilli & meat sausage
arroz árabe m	a-rrosh aa-ra-be	rice with raisins, nuts & dried fruit
arroz de bacalhau m	a-rrosh de ba-ka-lyow	rice with shredded salt cod
assado de peixe m	a-saa-doo de pay-she	mix of roasted or baked fish
bacalhau no borralho m	ba-ka-lyow noo boo-rraa-lyoo	salt cod steak wrapped in cabbage leaves & bacon
bacalhau roupa-velha m	ba-ka-lyow rroh-pa-ve-lya	mixture of cabbage, salt cod & potatoes, sautéed in olive oil & garlic
bifana no pão f	bee-fa-na noo powng	thin pork steak sandwich
bitoque m	bee-to-ke	steak or fillet with a fried egg on top
bolo de mel m	bo-loo de mel	rich molasses & spice cake with candied fruit & almonds
borrachões m pl	boo-rra-shoyngsh	fried ring-shaped biscuits flavoured with brandy or white wine & cinnamon
caldeirada f	kaal-day-raa-da	soup-like stew, usually with fish
chanfana f	shang-fa-na	hearty stew with goat or mutton in heavy red wine sauce
chouriço m	shoh-ree-soo	garlicky pork sausage flavoured with red pepper paste
coelho à caçador m	koo-e-lyoo aa ka-sa-dor	rabbit stewed with wine & tomato
cozido à Portuguesa m	koo-zee-doo aa poor-too-ge-za	hearty meal with chunks of meats & sausages, vegetables, beans & rice
dobrada f	doo-braa-da	tripe with white beans & rice
duchesse f	doo-shes	puff pastry filled with whipped cream & topped with fruit

escabeche m	shka-be-she	raw meat or fish pickled in olive oil, vinegar, garlic & bay leaf
favada à Portuguesa f	fa-vaa-da aa poor-too-ge-za	stew of fava beans, sausage & sometimes poached eggs
feijoada f	fay-zhwa-da	bean stew with sausages or other meat
francesinha f	frang-se-zee-nya	ham, sausage & cheese in a tomato-cream sauce, on slices of bread
gaspacho m	gash-paa-shoo	chilled tomato & garlic bread soup with olive oil, vinegar & oregano
jesuítas m pl	zhe-zoo-ee-tash	puff pastry with baked meringue icing
manjar branco m	mang-zhaar brang-koo	coconut-milk & prunes pudding with syrup poured over the top
migas f pl	mee-gash	a side dish, usually bread flavoured with olive oil, garlic & spices & fried
morgados m pl	mor-gaa-doosh	sweetmeats made with almonds & figs
pastéis de feijão m pl	pash-taysh de fay-zhowng	rich lima bean & almond mixture in flaky pastry shells
pataniscas de bacalhau f pl	pa-ta-neesh-kash de ba-ka-lyow	seasoned salt cod fritters
prato de grão m	praa-too de growng	chickpea stew flavoured with tomato, garlic, bay leaf & cumin
salada de atum f	sa-laa-da de a-toong	salad of tuna, potato, peas, carrots & eggs in an olive oil & vinegar dressing
salame de chocolate m	sa-la-me de shoo-koo-laa-te	dense chocolate fudge roll studded with bits of biscuits, served sliced
sopa de pedra f	so-pa de pe-dra	vegetable soup with red beans, onions, potatoes, pig's ear, bacon & sausages
tecolameco m	te-koo-la-me-koo	rich orange & almond cake
tripas à moda do Porto f pl	tree-pash aa mo-da doo por-too	slow-cooked dried beans, trotters, tripe, chicken, vegetables & sausages

emergencies

basics

Help!	Socorro!	soo-ko-rroo
Stop!	Stop!	stop
Go away!	Vá-se embora!	vaa-se eng-bo-ra
Thief!	Ladrão!	la-drowng
Fire!	Fogo!	fo-goo
Watch out!	Cuidado!	kwee-daa-doo
Call ...!	Chame ...!	shaa-me ...
a doctor	um médico	oong me-dee-koo
an ambulance	uma ambulância	oo-ma ang-boo-lang-sya
the police	a polícia	a poo-lee-sya

It's an emergency.

É uma emergência.

e oo-ma ee-mer-zheng-sya

Could you help me, please?

Pode ajudar, por favor?

po-de a-zhoo-daar poor fa-vor

Can I use the telephone?

Posso usar o seu telefone?

po-soo oo-zaar oo se-oo te-le-fo-ne

I'm lost.

Estou perdido/a. m/f

shtoh per-dee-doo/a

Where are the toilets?

Onde é a casa de banho?

ong-de e a kaa-za de ba-nyoo

police

Where's the police station?

Onde é a esquadra da polícia?

ong-de e a shkwaa-dra da poo-lee-sya

I want to report an offence.

Eu quero denunciar um crime.

e-oo ke-roo de-noong-see-aar oong kree-me

I have insurance.

Eu estou coberto/a pelo seguro. m/f

e-oo shtoh koo-ber-too/a pe-lloo se-goo-roo

I've been assaulted.

Eu fui agredido/a. m/f

e-oo fwee a-gre-dee-doo/a

I've been raped.

Eu fui violado/a. m/f

e-oo fwee vee-oo-laa-doo/a

I've been robbed.

Eu fui roubado/a. m/f

e-oo fwee rroh-baa-doo/a

I've lost my ... My ... was/were stolen.	<i>Eu perdi ...</i> <i>Roubaram ...</i>	<i>e-oo per-dee</i> <i>rroh-baa-rang ...</i>
backpack	<i>a minha mochila</i>	<i>a meeng-nya moo-shee-la</i>
bags	<i>os meus sacos</i>	<i>oosh me-oosh saa-koosh</i>
credit card	<i>o meu cartão</i> <i>de crédito</i>	<i>oo me-oo kar-towng</i> <i>de kre-dee-too</i>
handbag	<i>a minha bolsa</i>	<i>a mee-nya bol-sa</i>
jewellery	<i>as minhas jóias</i>	<i>ash mee-nyash zhoy-ash</i>
money	<i>o meu dinheiro</i>	<i>oo me-oo dee-nyay-roo</i>
passport	<i>o meu passaporte</i>	<i>oo me-oo paa-sa-por-te</i>
travellers	<i>os meus</i>	<i>oosh me-oosh</i>
cheques	<i>travellers cheques</i>	<i>tra-ve-ler she-kech</i>
wallet	<i>a minha carteira</i>	<i>a mee-nya kar-tay-ra</i>
I want to contact my ...	<i>Eu quero</i> <i>contactar com ...</i>	<i>e-oo ke-roo</i> <i>kong-tak-taar kong ...</i>
consulate	<i>o meu consulado</i>	<i>oo me-oo kong-soo-laa-doo</i>
embassy	<i>a minha embaixada</i>	<i>a mee-nya eng-bai-shaa-da</i>

health

medical needs

Where's the nearest ...?	<i>Qual é ... mais perto?</i>	<i>kwaal e ... maish per-too</i>
dentist	<i>o dentista</i>	<i>oo deng-teesh-ta</i>
doctor	<i>o médico m</i> <i>a médica f</i>	<i>oo me-dee-koo</i> <i>a me-dee-ka</i>
hospital	<i>o hospital</i>	<i>oo osh-pee-taal</i>
(night) pharmacist	<i>a farmácia</i> <i>(de serviço)</i>	<i>a far-maa-sya</i> <i>(de ser-vee-soo)</i>
I need a doctor (who speaks English).	<i>Eu preciso de um médico</i> <i>(que fale inglês).</i>	<i>e-oo pre-see-zoo de oong me-dee-koo</i> <i>(que faa-le eeng-glesh)</i>
Could I see a female doctor?	<i>Posso ser vista por uma médica?</i>	<i>po-soo ser veesh-ta poor oo-ma me-dee-ka</i>
I've run out of my medication.	<i>Os meus medicamentos</i> <i>acabaram.</i>	<i>oosh me-oosh me-dee-ka-meng-toosh</i> <i>a-ka-baa-rowng</i>

symptoms, conditions & allergies

I'm sick.	<i>Estou doente.</i>	<i>shtoh doo-eng-te</i>
It hurts here.	<i>Dói-me aqui.</i>	<i>doy-me a-kee</i>
I have (a) ...	<i>Eu tenho ...</i>	<i>e-oo ta-nyoo ...</i>
asthma	<i>asma</i>	<i>ash-ma</i>
bronchitis	<i>bronquite</i>	<i>brong-kee-te</i>
constipation	<i>prisão de ventre</i>	<i>pree-zowng de veng-tre</i>
cough	<i>tosse</i>	<i>to-se</i>
diarrhoea	<i>diarreia</i>	<i>dee-a-rray-a</i>
fever	<i>febre</i>	<i>fe-bre</i>
headache	<i>dor de cabeça</i>	<i>dor de ka-be-sa</i>
heart condition	<i>problemas cardíacos</i>	<i>proo-ble-mash kar-dee-a-koosh</i>
nausea	<i>náusea</i>	<i>now-zee-a</i>
pain	<i>dor</i>	<i>dor</i>
sore throat	<i>dores de garganta</i>	<i>do-res de gar-gang-ta</i>
toothache	<i>uma dor de dentes</i>	<i>oo-ma dor de deng-tesh</i>
I'm allergic to ...	<i>Eu sou alérgico/a</i> <i>a ... m/f</i>	<i>e-oo soh a-ler-zhee-koo/a</i> <i>a ...</i>
antibiotics	<i>antibióticos</i>	<i>ang-tee-bee-o-tee-koosh</i>
anti-inflammatory	<i>anti-inflamatórios</i>	<i>ang-tee-</i> <i>eeng-fla-ma-to-ryoosh</i>
aspirin	<i>aspirina</i>	<i>ash-pee-ree-na</i>
bees	<i>abelhas</i>	<i>a-be-lyash</i>
codeine	<i>codeína</i>	<i>ko-de-ee-na</i>
penicillin	<i>penicilina</i>	<i>pe-nee-see-lee-na</i>
antiseptic	<i>antiséptico m</i>	<i>ang-tee-se-tee-koo</i>
bandage	<i>ligadura f</i>	<i>lee-ga-doo-ra</i>
condoms	<i>preservativos m pl</i>	<i>pre-zer-va-tee-voosh</i>
contraceptives	<i>contraceptivos m pl</i>	<i>kong-tra-se-tee-voosh</i>
diarrhoea medicine	<i>remédio para</i> <i>diarreia m</i>	<i>re-me-dyo pa-ra</i> <i>dee-a-rray-a</i>
insect repellent	<i>repelente m</i>	<i>rre-pe-leng-te</i>
laxatives	<i>laxantes m pl</i>	<i>la-shang-tesh</i>
painkillers	<i>comprimidos</i> <i>para as dores m pl</i>	<i>kong-pree-mee-doosh</i> <i>pa-ra ash do-res</i>
rehydration salts	<i>sais rehidratantes m pl</i>	<i>saish rre-ee-dra-tang-tesh</i>
sleeping tablets	<i>pílulas para</i> <i>dormir f pl</i>	<i>pee-loo-laash pa-ra</i> <i>door-meer</i>

english–portuguese dictionary

Portuguese nouns and adjectives in this dictionary have their gender indicated with ♂ (masculine) and ♀ (feminine). If it's a plural noun, you'll also see pl. Words are also marked as v (verb), n (noun), a (adjective), pl (plural), sg (singular), inf (informal) and pol (polite) where necessary.

A

accident *acidente* ♂ a-see-deng-te
accommodation *hospedagem* ♀ osh-pe-daa-zheng
adaptor *adaptador* ♂ a-da-pe-ta-dor
address *endereço* ♂ eng-de-re-soo
after *depois* de-poysH
air conditioned *com ar condicionado*
kong aar kong-dee-syoo-naa-doo
airplane *avião* ♂ a-vee-owng
airport *aeroporto* ♂ a-e-ro-por-too
alcohol *alcoól* ♂ al-ko-ol
all a *todo/a* ♂/♀ to-doo/a
allergy *alergia* ♀ a-ler-zhee-a
ambulance *ambulância* ♀ ang-boo-lang-sya
and e
ankle *tornozelo* ♂ toor-noo-ze-loo
arm *braço* ♂ braa-soo
ashtray *cinzeiro* ♂ seeng-zay-roo
ATM *caixa automático* ♂ kai-sha ow-too-maa-tee-koo

B

baby *bebê* ♂&♀ be-be
back (body) *costas* ♀ pl kosh-tash
backpack *mochila* ♀ moo-shee-la
bad *mau/má* ♂/♀ ma-oo/maa
bag *saco* ♂ saa-koo
baggage claim *balcão de bagagens* ♂
bal-kowng de ba-gaa-zhengsh
bank *banco* ♂ bang-koo
bar *bar* ♂ baar
bathroom *casa de banho* ♀ kaa-za de ba-nyoo
battery *pilha* ♀ pee-lya
beautiful *bonito/a* ♂/♀ boo-nee-too/a
bed *cama* ♀ ka-ma
beer *cerveja* ♀ ser-ve-zha
before *antes* ang-tesh
behind *atrás* a-traash
bicycle *bicicleta* ♀ bee-see-kle-ta
big *grande* ♂&♀ grang-de

bill *conta* ♀ kong-ta
black *preto/a* ♂/♀ pre-too/a
blanket *cobertor* ♂ koo-ber-tor
blood group *grupo sanguíneo* ♂
groo-poo sang-gwee-nee-oo
blue *azul* a-zool
boat *barco* ♂ baar-koo
book (make a reservation) v *reservar* rre-zer-vaar
bottle *garrafa* ♀ ga-rraa-fa
bottle opener *saca-rolhas* ♂ saa-ka-rra-lyash
boy *menino* ♂ me-nee-noo
brake (car) *travão* ♂ tra-vowng
breakfast *pequeno almoço* ♂ pe-ke-noo aal-mo-soo
broken (faulty) *defeituoso/a* ♂/♀ de-fay-too-o-zoo/a
bus *autocarro* ♂ ow-to-kaa-roo
business *negócios* ♂ pl ne-go-syoosh
buy *comprar* kong-praar

C

café *café* ♂ ka-fe
camera *máquina fotográfica* ♀
maa-kee-na foo-too-graa-fee-ka
camp site *parque de campismo* ♂
paar-ke de kang-peezh-moo
cancel *cancelar* kang-se-laar
can opener *abre latas* ♂ aa-bre laa-tash
car *carro* ♂ kaa-rroo
cash *dinheiro* ♂ dee-nyay-roo
cash (a cheque) v *levantar (um cheque)*
le-vang-taar (oong she-ke)
cell phone *telemóvel* ♂ te-le-mo-vel
centre *centro* ♂ seng-troo
change (money) v *trocar* troo-kaar
cheap *barato/a* ba-rra-too/a
check (bill) *conta* ♀ kong-ta
check-in *check-in* ♂ shek-eeng
chest *peito* ♂ pay-too
child *criança* ♂&♀ kree-ang-sa
cigarette *cigarro* ♂ see-gaa-rroo
city *cidade* ♀ see-daa-de
clean a *limpo/a* ♂/♀ leeng-poo/a

closed *fechado/a* ♂/♀ fe-shaa-doo/a
coffee *café* ♂ ka-fe
coins *moedas* ♀ pl moo-e-dash
cold a *frio/a* ♂/♀ free-oo/a
collect call *ligação a cobrar* ♀ lee-ga-sowng a koo-braar
come *vir* veer
computer *computador* ♂ kong-poo-ta-dor
condom *preservativo* ♂ pre-zer-va-tee-vo
contact lenses *lentes de contacto* ♂ pl
leng-tesh de kong-taak-too
cook v *cozinhar* koo-zee-nyaar
cost *preço* ♂ pre-soo
credit card *cartão de crédito* ♂ kar-towng de kre-dee-too
cup *chávena* ♀ shaa-ve-na
currency exchange *câmbio* ♂ kang-byoo
customs (immigration) *alfândega* ♀ aal-fang-de-ga

D

dangerous *perigoso/a* ♂/♀ pe-ree-go-zoo/a
date (time) *data* ♀ daa-ta
day *dia* ♂ dee-a
delay n *atraso* ♂ a-traa-zoo
dentist *dentista* ♂&♀ deng-teesh-ta
depart *partir* par-teer
diaper *fralda* ♀ fraal-da
dictionary *dicionário* ♂ dee-syoo-naa-ryoo
dinner *jantar* ♂ zhang-taar
direct *directo/a* ♂/♀ dee-re-too/a
dirty *sujo/a* ♂/♀ soo-zhoo/a
disabled *deficiente* de-fee-see-eng-te
discount *desconto* ♂ desh-kong-too
doctor *médico/a* ♂/♀ me-dee-koo/a
double bed *cama de casal* ♀ ka-ma de ka-zaal
double room *quarto de casal* ♂ kwaar-too de ka-zaal
drink *bebida* ♀ be-bee-da
drive v *conduzir* kong-doo-zeer
drivers licence *carta de condução* ♀
kaar-ta de kong-doo-sowng
drugs (illicit) *droga* ♀ dro-ga
dummy (pacifier) *chupeta* ♀ shoo-pe-ta

E

ear *orelha* ♀ o-re-lya
east *leste* lesh-te
eat *comer* koo-mer
economy class *classe económica* ♀
klaa-se ee-koo-no-mee-ka
electricity *electricidade* ♀ ee-le-tree-see-daa-de

elevator *elevador* ♂ ee-le-va-dor
email *email* ♂ ee-mayl
embassy *embaixada* ♀ eng-bai-shaa-da
emergency *emergência* ♀ ee-mer-zheng-sya
English (language) *inglês* ♂ eeng-glesh
entrance *entrada* ♀ eng-traa-da
evening *noite* ♀ noy-te
exchange rate *taxa de câmbio* ♀ taa-sha de kang-byoo
exit *saída* ♀ saa-ee-da
expensive *caro/a* ♂/♀ kaa-roo/a
express mail *correio azul* ♂ koo-rray-oo a-zool
eye *olho* ♂ o-lyoo

F

far *longe* long-zhe
fast *rápido/a* ♂/♀ rraa-pee-doo/a
father *pai* ♂ pai
film (camera) *filme* ♂ feel-me
finger *dedo* ♂ de-doo
first-aid kit *estojo de primeiros socorros* ♂
sho-zhoo de pree-may-roosh so-ko-roosh
first class *primeira classe* ♀ pree-may-ra klaa-se
fish *peixe* ♂ pay-she
food *comida* ♀ koo-mee-da
foot *pé* ♂ pe
fork *garfo* ♂ gaar-foo
free (of charge) ♂&♀ grátis graa-teesh
friend *amigo/a* ♂/♀ a-mee-goo/a
fruit *fruta* ♀ froo-ta
full *cheio/a* ♂/♀ shay-oo/a
funny *engraçado/a* ♂/♀ eng-gra-saa-doo/a

G

gift *presente* ♂ pre-zeng-te
girl *menina* ♀ me-nee-na
glass (drinking) *copo* ♂ ko-poo
glasses *óculos* ♂ pl a-koo-loosh
go *ir* eer
good *bom/boa* ♂/♀ bong/bo-a
green *verde* ver-de
guide n *guia* ♂ gee-a

H

half *metade* ♀ me-taa-de
hand *mão* ♀ mowng
handbag *mala de mão* ♀ maa-la de mowng
happy *feliz* ♂&♀ fe-leesh

D

have *ter* **ter**
 he *ele* **e-le**
 head *cabeça* **f ka-be-sa**
 heart *coração* **m koo-ra-sowng**
 heat *calor* **m ka-lor**
 heavy *pesado/a* **m/f pe-zaa-doo/a**
 help **v ajudar** **a-zhoo-daar**
 here *aqui* **a-kee**
 high *alto/a* **m/f aal-too/aa**
 highway *autoestrada* **f ow-to-shtraa-da**
 hike **v caminhar** **ka-mee-nyaar**
 holiday *feriado* **m fe-ree-aa-doo**
 homosexual **n&a homosexual** **m&f o-mo-sek-soo-aal**
 hospital *hospital* **m osh-pee-taal**
 hot *quente* **keng-te**
 hotel *hotel* **m o-tel**
 hungry *faminto/a* **m/f fa-meeng-too/a**
 husband *marido* **m ma-ree-doo**

I

I *eu* **e-oo**
 identification (card) *bilhete de identidade* **m bee-lye-te de ee-deng-tee-daa-de**
 ill *doente* **m&f doo-eng-te**
 important *importante* **m&f eeng-por-tang-te**
 included *incluído/a* **m/f eeng-kloo-ee-doo/a**
 injury *ferimento* **m fe-ree-meng-too**
 insurance *seguro* **m se-goo-roo**
 Internet *internet* **f eeng-ter-net**
 interpreter *intérprete* **m&f eeng-ter-pre-te**

J

J *jewellery ourivesaria* **f oh-ree-ve-za-ree-a**
 job *emprego* **m eng-pre-goo**

K

K *key chave* **f shaa-ve**
 kilogram *quilograma* **m kee-loo-graa-ma**
 kitchen *cozinha* **f koo-zee-nya**
 knife *faca* **f faa-ka**

L

L *laundry (place) lavanderia* **f la-vang-da-ree-a**
 lawyer *advogado/a* **m/f a-de-voo-gaa-doo/a**
 left (direction) *esquerda* **f shker-da**

left-luggage office *perdidos e achados* **m pl per-dee-doosh ee aa-shaa-doosh**

leg *perna* **f per-na**
 lesbian **n&a lesbica** **f lezh-bee-ka**
 less *menos* **me-noosh**
 letter (mail) *carta* **f kaar-ta**
 lift (elevator) *elevador* **m ee-le-va-dar**
 light *luz* **f loosh**
 like **v gostar** **goosh-taar**
 lock *tranca* **f trang-ka**
 long *longo/a* **m/f long-goo/a**
 lost *perdido/a* **m/f per-dee-doo/a**
 lost-property office *gabinete de perdidos e achados* **m gaa-bee-ne-te de per-dee-doosh ee a-shaa-doosh**
 love **v amar** **a-maar**
 luggage *bagagem* **f ba-gaa-zheng**
 lunch *almoça* **m aal-mo-soo**

M

M *mail correio* **m koo-rray-oo**
 man *homem* **m o-meng**
 map *mapa* **m maa-pa**
 market *mercado* **m mer-kaa-doo**
 matches *fósforos* **m pl fosh-foo-roosh**
 meat *carne* **f kaar-ne**
 medicine *medicamentos* **m pl me-dee-ka-meng-toosh**
 menu *ementa* **f ee-meng-ta**
 message *mensagem* **f meng-saa-zheng**
 milk *leite* **m lay-te**
 minute *minuto* **m mee-noo-too**
 mobile phone *telemóvel* **m te-le-mo-vel**
 money *dinheiro* **m mee-nyay-roo**
 month *mês* **m mesh**
 morning *manhã* **f ma-nyang**
 mother *mãe* **f maing**
 motorcycle *mota* **f mo-ta**
 motorway *autoestrada* **f ow-to-shtraa-da**
 mouth *boca* **f bo-ka**
 music *música* **f moo-zee-ka**

N

N *name nome* **m no-me**
 napkin *guardanapo* **m gwar-da-naa-poo**
 nappy *fralda* **f fraal-da**
 near *perto* **per-too**
 neck *pescoço* **m pesh-ko-soo**
 new *novo/a* **m/f no-voo/a**
 news *notícias* **f pl noo-tee-syash**

newspaper *jornal* **m zhor-naal**
 night *noite* **f noy-te**
 no *não* **nowng**
 noisy *barulhento/a* **m/f ba-roo-lyeng-too/a**
 nonsmoking *não-fumador* **nowng-foo-ma-dor**
 north *norte* **nor-te**
 nose *nariz* **m na-ree-sh**
 now *agora* **a-go-ra**
 number *número* **m noo-me-roo**

O

O *oil (engine) petróleo* **m pe-tro-lyoo**
 old *velho/a* **m/f ve-lyoo/a**
 one-way ticket *bilhete de ida* **m bee-lye-te de ee-da**
 open **a aberto/a** **m/f a-ber-too/a**
 outside *fora* **fo-ra**

P

P *package embrulho* **m eng-broo-lyoo**
 paper *papel* **m pa-pel**
 park (car) **v estacionar** **shta-syoo-naar**
 passport *passaporte* **m paa-sa-por-te**
 pay *pagar* **pa-gaar**
 pen *caneta* **f ka-ne-ta**
 petrol *gasolina* **f ga-zoo-lee-na**
 pharmacy *farmácia* **f far-maa-sya**
 phonecard *cartão telefónico* **m kar-towng te-le-fo-nee-koo**
 photo *fotografia* **m foo-too-gra-fee-a**
 plate *prato* **m praa-too**
 police *polícia* **f poo-lee-sya**
 Portugal *Portugal* **m poor-too-gaal**
 Portuguese (language) *português* **m poor-too-gesh**
 postcard *postal* **m poosh-taal**
 post office *correio* **m koo-rray-oo**
 pregnant *grávida* **f graa-vee-da**
 price *preço* **m pre-soo**

Q

Q *quiet calado/a* **m/f ka-laa-doo/a**

R

R *rain chuva* **f shoo-va**
 razor *gilete* **f zhee-le-te**
 receipt *recibo* **m rre-see-boo**
 red *vermelho/a* **m/f ver-me-lyoo/a**

refund *reembolso* **m rre-eng-bol-soo**
 registered mail *correio registado* **m koo-rray-oo re-zhee-shtaa-doo**
 rent **v alugar** **a-loo-gaar**
 repair **v consertar** **kong-ser-taar**
 reservation *reserva* **f rre-zer-va**
 restaurant *restaurante* **m rresh-tow-rang-te**
 return **v voltar** **vol-taar**
 return ticket *bilhete de ida e volta* **m bee-lye-te de ee-da ee-vo-la**
 right (direction) *direita* **f dee-ray-ta**
 road *estrada* **f shtraa-da**
 room *quarto* **m kwaar-too**

S

S *safe* **a seguro/a** **m/f se-goo-roo/a**
 sanitary napkin *penso higiénico* **m peng-soo ee-zhee-e-nee-koo**
 seat *assento* **m a-seng-too**
 send *enviar* **eng-vee-aar**
 service station *posto de gasolina* **m posh-too de ga-zoo-lee-na**
 sex *sexo* **m sek-soo**
 shampoo *champô* **m shang-poo**
 share (a dorm) *partilhar* **par-tee-lyaar**
 shaving cream *creme de barbear* **m kre-me de bar-bee-aar**
 she *ela* **e-la**
 sheet (bed) *lençol* **m leng-sol**
 shirt *camisa* **f ka-mee-za**
 shoes *sapatos* **m pl sa-paa-toosh**
 shop *loja* **f lo-zha**
 short *curta/a* **m/f koor-too/a**
 shower *n chuveiro* **m shoo-vay-roo**
 single room *quarto de solteiro* **m kwaar-too de sol-tay-roo**
 skin *pele* **f pe-le**
 skirt *saia* **f sai-a**
 sleep **v dormir** **door-meer**
 slowly *vagarosamente* **va-ga-ro-za-meng-te**
 small *pequeno/a* **m/f pe-ke-noo/a**
 smoke (cigarettes) **v fumar** **foo-maar**
 soap *sabonete* **m sa-boo-ne-te**
 some *uns/umas* **m/f pl oongsh/oo-mash**
 soon *em breve* **eng bre-ve**
 south *sul* **sool**
 souvenir shop *loja de lembranças* **f lo-zha de leng-brang-sash**
 speak *falar* **fa-laar**

spoon *colher* ① *koo-lyer*
 stamp *selo* ② *se-loo*
 stand-by ticket *bilhete sem garantia* ②
bee-lye-te seng ga-rang-tee-a
 station (train) *estação* ① *shta-sowng*
 stomach *estômago* ② *shto-ma-goo*
 stop *parar* *pa-raar*
 stop (bus) *paragem* ① *pa-raa-zheng*
 street *rua* ① *rroo-a*
 student *estudante* ② & ① *shtoo-dang-te*
 sun *sol* ② *sol*
 sunscreen *protecção anti-solar* ①
proo-te-sowng ang-tee-soo-laar
 swim *nadar* *na-daar*

T
 tampons *tampões* ② *pl tang-powngsh*
 taxi *táxi* ② *taak-see*
 teaspoon *colher de chá* ① *koo-lyer de shaa*
 teeth *dentes* ② *pl deng-tesh*
 telephone *telefone* ② *te-le-fo-ne*
 television *televisão* ① *te-le-vee-zowng*
 temperature (weather) *temperatura* ①
teng-pe-ra-too-ra
 tent *tenda* ① *teng-da*
 that (one) *aquele/a* ②/① *a-ke-le/a*
 they *eles/elas* ②/① *e-lesh/e-lash*
 thirsty *sedento/a* ②/① *se-deng-too/a*
 this (one) *este/a* ②/① *esh-te/a*
 throat *garganta* ① *gar-gang-ta*
 ticket *bilhete* ② *bee-lye-te*
 time *tempo* ② *teng-poo*
 tired *cansado/a* ②/① *kang-saa-doo/a*
 tissues *lenços de papel* ② *pl leng-soosh de pa-pel*
 today *hoje* *o-zhe*
 toilet *casa de banho* ① *kaa-za de ba-nyoo*
 tomorrow *amanhã* *aa-ma-nyang*
 tonight *hoje à noite* *o-zhe aa noy-te*
 toothbrush *escova de dentes* ① *shko-va de deng-tesh*
 toothpaste *pasta de dentes* ① *paash-ta de deng-tesh*
 torch (flashlight) *lanterna eléctrica* ①
lang-ter-na ee-le-tree-ka
 tour *n excursão* ① *shkooor-sowng*
 tourist office *escritório de turismo* ②
shkree-to-ryoo de too-reezh-moo
 towel *toalha* ① *twaal-lya*
 train *comboio* ② *kong-boy-oo*
 translate *traduzir* *tra-doo-zeer*

travel agency *agência de viagens* ①
a-zheng-sya de vee-aa-zhengsh
 travellers cheque *travellers cheque* ② *tra-ve-ler shek*
 trousers *calças* ① *pl kaal-sash*
 twin beds *camas gémeas* ① *pl ka-mash zhe-me-ash*
 tyre *pneu* ② *pe-ne-oo*

U

underwear *roupa interior* ① *rroh-pa eeng-te-ree-or*
 urgent *urgente* ② & ① *oor-zheng-te*

V

vacant *vago/a* ②/① *vaa-goo/a*
 vacation *férias* ① *pl fe-ree-ash*
 vegetable *legume* ② *le-goo-me*
 vegetarian *a vegetariano/a* ②/① *ve-zhe-ta-ree-a-noo/a*
 visa *visto* ② *veesh-too*

W

waiter *criado/a de mesa* ②/① *kree-aa-doo/a de me-za*
 walk *v caminhar* *ka-mee-nyaar*
 wallet *carteira* ① *kar-tay-ra*
 warm *a morno/a* ②/① *mor-noo/a*
 wash (something) *lavar la-vaar*
 watch *relógio* ② *rre-lo-zhyoo*
 water *água* ① *aa-gwa*
 we *nós* *nosh*
 weekend *fim-de-semana* ② *feeng-de-se-ma-na*
 west *oeste* *o-esh-te*
 wheelchair *cadeira de rodas* ① *ka-day-ra de rro-dash*
 when *quando* *kwang-doo*
 where *onde* *ong-de*
 white *branca/a* ②/① *brang-koo/a*
 who *quem* *keng*
 why *porquê* *poor-ke*
 wife *esposa* ① *shpo-za*
 window *janela* ① *zha-ne-la*
 wine *vinho* ② *vee-nyoo*
 with *com* *kong*
 without *sem* *seng*
 woman *mulher* ① *moo-lyer*
 write *escrever* *shkre-ver*

Y

yellow *amarelo/a* ②/① *a-ma-re-loo/a*
 yes *sim* *seeng*
 yesterday *ontem* *ong-teng*
 you *inf sg/pl tu/Vocês* *too/vo-sesh*
 you *pol sg/pl você/vós* *vo-se/vosh*

© Lonely Planet Publications. To make it easier for you to use, access to this chapter is not digitally restricted. In return, we think it's fair to ask you to use it for personal, non-commercial purposes only. In other words, please don't upload this chapter to a peer-to-peer site, mass email it to everyone you know, or resell it. See the terms and conditions on our site for a longer way of saying the above - 'Do the right thing with our content.'